

[Text]

parlé de recommandations et j'ai peut-être mal compris; vous dites évidemment que le système judiciaire n'est peut-être pas approprié. Est-ce que vous pourriez être plus précis sur la façon dont on pourrait avoir une meilleure parité, une meilleure égalité et aussi, lorsque vous parlez de garde conjointe. Qu'est-ce que ça veut dire en pratique? Est-ce que je dois comprendre que c'est une semaine avec le père et une semaine avec la mère? Et ma question est posée toujours en fonction de l'enfant. Encore là, il faut savoir que les enfants varient en âge, en besoins, et sont dans des situations différentes.

Peut-être pourriez-vous être plus précis au sujet de ces recommandations-là.

**Mr. Crosson:** First of all, Mr. Tremblay, as I say, it was only last night that I became aware of it and I am not fully conversant with some of the positions of the other associations. I think the association in Montreal is trying to get a national meeting going this fall in Ottawa, and no doubt we will have some representation there and have some input into it. Then I would be able to speak to you with a kind of more thought-out response to your question.

• 1735

I feel joint custody could be handled in many ways and probably it would be more appropriate to ask a social worker about that. However, just off the top of my head, from my point of view, perhaps there should be a three-month cycle or a six-month cycle. I do not think a week here and a week there . . . that is a little bit too short; perhaps a three-, six-, nine- or twelve-month cycle. I have seen some friends of mine who got into a twelve-month cycle and it seems to have worked out very effectively and quite successfully.

How can divorce action be improved? I think a lot of it is probably education. For example, in the Catholic Church now, before you get married, you have to have a two-month waiting period and you have to go and take courses where they try to explain to you the responsibilities, the duties and what is expected of you, etc. I think what happens in a divorce action is probably that the person who has taken the initiative to get the separation has probably had a lot of counselling, etc., whereas the person who gets the papers served on him or her is not prepared for it and he or she rebels. I think there is a lot of counselling needed; I think counselling is the most important thing. For instance, when you get in Alcoholics Anonymous, it becomes a self-help group. Perhaps this Fathers Fighting Back would be a bit of a self-help group too; it could explain the traumas, the emotional, the legal responsibilities, etc. It is one of these things that you grow with.

**M. Tremblay (Lotbinière):** Juste une précision. Évidemment, il est facile aujourd'hui, parce que c'est une question de fait, de mettre tous les torts sur le système judiciaire, à ce propos. Mais encore une fois, il faut penser que le juge décide en fonction des faits qui lui sont apportés et aussi compte tenu de la société dans laquelle nous vivons. Croyez-vous que parallèlement au système judiciaire il s'est développé un système d'information, un système d'experts qui serait en

[Translation]

mendations and perhaps I have not heard properly; you say that the legal system may not be appropriate. Could you elaborate on how we could have a better parity, better equality also related to joint custody. What does it mean in fact? Does it mean one week with the father and one week with the mother? And I ask this question relatively to the child. Even then, one has to realize that children have different needs and are in different situations.

Maybe you could be more precise regarding these recommendations.

**M. Crosson:** Tout d'abord, monsieur Tremblay, comme je l'ai dit, ce n'est qu'hier soir que j'ai été mis au courant et je ne connais pas bien encore certaines des positions des autres associations. Je pense que l'Association de Montréal essaie d'organiser une réunion nationale pour cet automne à Ottawa et sans aucun doute il y aura quelqu'un pour nous représenter et apporter notre opinion. À ce moment je serai mieux capable de répondre à votre question.

D'après moi, la garde conjointe pourrait se manifester de plusieurs façons et il serait peut-être plus approprié de poser la question à un travailleur social. Je pourrais cependant vous dire, à première vue, qu'il pourrait s'agir de cycles de trois mois ou de six mois. Je ne pense pas qu'une semaine ici et une semaine là . . . C'est un peu trop court; peut-être un cycle de trois, six, neuf ou douze mois. J'ai des amis qui ont utilisé un cycle de douze mois et cela semble fonctionner très efficacement pour eux.

Comment les mesures entourant un divorce peuvent-elles être améliorées? Je crois que cela a beaucoup à voir probablement avec l'éducation. Par exemple, actuellement dans l'Église catholique, il faut attendre deux mois avant de se marier au cours desquels on doit assister à des cours où ils tentent de vous expliquer quels seront vos responsabilités, vos devoirs, ce qu'on attend de vous, etc. Je crois que ce qui se passe en cas de divorce c'est probablement que la personne qui l'a demandé a probablement profité des services d'un conseiller, etc. alors que l'autre conjoint n'est pas préparé à recevoir tous ces papiers et se révolte. Je pense que les services d'un conseiller sont très nécessaires, que c'est la chose la plus importante. Par exemple, lorsque vous adhérez aux Alcooliques Anonymes, cela devient un groupe d'entraide. Peut-être que cette association des Fathers Fighting Back serait en fait un groupe d'entraide; celui-ci pourrait expliquer les traumatismes, le côté émotif de la chose, les responsabilités juridiques, etc. C'est l'un de ces organismes qui vous permettent d'évoluer et de grandir.

**Mr. Tremblay (Lotbinière):** I need an explanation. Regarding this it is easy because it is a fact, to blame the judiciary system for everything. But again, one must remember that the judge makes his decision according to the facts which are brought before him and also in accordance with the society we live in. Do you think that an information system has developed parallel to the judiciary system? A network of experts which